

MS “CMC ANGOL” GmbH & Co. KG

ESTADOS FINANCIEROS

*Correspondientes a los ejercicios terminados
al 31 de diciembre de 2022 y 2021
(Cifras en miles de dólares estadounidenses)*

CONTENIDO:

- *Estados de Situación Financiera*
- *Estados de Resultados*
- *Estados de Resultados Integral*
- *Estados de Cambios en el Patrimonio*
- *Estado de Flujos de Efectivo*
- *Nota “Criterios Contables”*
- *Nota de Saldos y Transacciones con Entidades Relacionadas*

Moneda Funcional y de presentación:

MUSD: Miles de Dólares estadounidenses



INFORME DEL AUDITOR INDEPENDIENTE

Santiago, 30 de marzo de 2023


Señores Accionistas y Directores
Grupo Empresas Navieras S.A.

Como auditores externos de Grupo Empresas Navieras S.A., hemos auditado sus estados financieros consolidados al 31 de diciembre de 2022 y 2021, sobre los que informamos con fecha 30 de marzo de 2023. Los estados financieros en forma resumida, preparados de acuerdo con lo establecido en la Norma de Carácter General (NCG) N° 30, Sección II.2.1, párrafo A.4.2, emitida por la Superintendencia de Valores y Seguros (actualmente Comisión para el Mercado Financiero – CMF), de la subsidiaria MS “CMC Angol” GmbH & Co. KG y sus notas de “criterios contables aplicados” y “transacciones con partes relacionadas”, adjuntos, son consistentes, en todos sus aspectos significativos, con la información contenida en los estados financieros consolidados que hemos auditado.

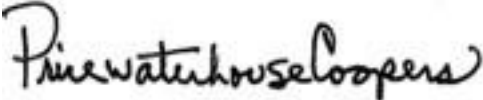
La preparación de tales estados financieros en forma resumida que incluye los criterios contables aplicados y las transacciones con partes relacionadas, es responsabilidad de la Administración de Grupo Empresas Navieras S.A. y MS “CMC Angol” GmbH & Co. KG.

Informamos que los mencionados estados financieros en forma resumida y sus notas de “criterios contables aplicados” y “transacciones con partes relacionadas” de MS “CMC Angol” GmbH & Co. KG adjuntos, corresponden a aquellos que fueron utilizados en el proceso de consolidación llevado a cabo por el Grupo Empresas Navieras S.A. al 31 de diciembre de 2022 y 2021.

Este informe ha sido preparado teniendo presente lo requerido en la NCG 30, Sección II.2.1, párrafo A.4.2 y se relaciona exclusivamente con Grupo Empresas Navieras S.A. y, es emitido solamente para información y uso de su Administración Superior y de la Comisión para el Mercado Financiero, por lo que no ha sido preparado para ser usado, ni debe ser usado, por ningún usuario distinto a los señalados.

DocuSigned by:

FAEA4717FDBA4D7...

Ricardo Arraño T.
RUT: 9.854.788-6



Estados de situación financiera

Al 31 de diciembre de 2022 y 2021

(En miles de dólares estadounidenses)

Activos	31-12-2022 MUSD	31-12-2021 MUSD
Activos corrientes		
Efectivo y equivalente al efectivo	873	1.851
Otros activos no financieros corrientes	681	648
Deudores comerciales y otras cuentas por cobrar, corrientes	948	201
Cuentas por cobrar a empresas relacionadas, corrientes	657	657
Inventarios	186	142
Total de activos corrientes	3.345	3.499
Activos no corrientes		
Otros activos financieros no corrientes	-	-
Otros activos no financieros no corrientes	750	750
Propiedades, planta y equipo	68.381	72.669
Total de activos no corrientes	69.131	73.419
Total de activos	72.476	76.918

Patrimonio y pasivos	31-12-2022 MUSD	31-12-2021 MUSD
Pasivos		
Pasivos corrientes		
Otros pasivos financieros corrientes	6.001	5.726
Cuentas por pagar comerciales y otras cuentas por pagar	255	1
Cuentas por pagar a entidades relacionadas, corrientes	2.785	1.882
Otras provisiones a corto plazo	262	177
Pasivos por impuesto corriente	-	-
Otros pasivos no financieros corrientes	57	83
Total de pasivos corrientes	9.360	7.869
Pasivos no corrientes		
Otros pasivos financieros no corrientes	20.397	27.251
Cuentas por pagar a entidades relacionadas, no corrientes	20.519	24.738
Total de pasivos no corrientes	40.916	51.989
Total de pasivos	50.276	59.858
Patrimonio		
Capital	1	1
Ganancia (pérdidas) acumuladas	21.472	17.259
Otras reservas	727	(200)
Patrimonio atribuible a los propietarios de la controladora	22.200	17.060
Participaciones no controladoras	-	-
Patrimonio total	22.200	17.060
Total de patrimonio y pasivos	72.476	76.918

Estados de resultados

Por los períodos de 12 meses terminados al 31 de diciembre de 2022 y 2021
(En miles de dólares estadounidenses)

Estado de Resultados	01-01-2022 31-12-2022 MUSD	01-01-2021 31-12-2021 MUSD
Ganancia (pérdida)		
Ingresos de actividades ordinarias	17.031	15.651
Costo de ventas	(8.030)	(7.470)
Ganancia Bruta	9.001	8.181
Gastos de administración	(99)	(90)
Otras ganancias (pérdidas)	-	-
Ganancias (pérdidas) de actividades operacionales	8.902	8.091
Ingresos financieros	35	1
Gastos financieros	(1.674)	(1.565)
Diferencias de cambios	3	(3)
Ganancia (pérdida), antes de impuesto	7.266	6.524
Ingreso (gasto) por impuesto a las ganancias	(3)	(9)
Ganancia (pérdida)	7.263	6.515
Ganancia (pérdida), atribuible a		
Ganancia (pérdida), atribuible a los propietarios de la controladora	7.263	6.515
Ganancia (pérdida), atribuible a participaciones no controladoras	-	-
Ganancia (pérdida)	7.263	6.515

Estados de resultados integral

Por los períodos de 12 meses terminados al 31 de diciembre de 2022 y 2021

(En miles de dólares estadounidenses)

Estado de Resultados Integral	01-01-2022 31-12-2022 MUSD	01-01-2021 31-12-2021 MUSD
Ganancia (pérdida)	7.263	6.515
Componentes de Otro Resultado Integral, antes de impuestos		
Cobertura de flujo de efectivo		
Ganancias (pérdidas) por cobertura de flujo de efectivo, antes de impuestos.	927	536
Otros resultado integral, antes de impuestos, coberturas del flujo de efectivo	927	536
Otro resultado integral	927	536
Resultado Integral total	8.190	7.051
Resultado Integral atribuible a		
Resultado integral atribuible a los propietarios de la controladora	8.190	7.051
Resultado Integral atribuible a participaciones no controladoras	-	-
Ganancia (pérdida)	8.190	7.051

Estados de cambios en el patrimonio

Por los períodos de 12 meses terminados al 31 de diciembre de 2022 y 2021

(En miles de dólares estadounidenses)

	Capital Emitido	Reservas de coberturas de flujo de caja	Total, Otras reservas	Ganancias (Pérdidas) Acumuladas	Patrimonio atribuible a los propietarios de la Controladora	Participaciones no controladoras	Patrimonio Total
Saldo Inicial Periodo Actual 01.01.22	1	(200)	(200)	17.259	17.060	-	17.060
Saldo Inicial Reexpresado	1	(200)	(200)	17.259	17.060	-	17.060
Cambios en Patrimonio	-	-	-	-	-	-	-
Resultado Integral	-	-	-	-	-	-	-
Ganancia (Pérdida)	-	-	-	7.263	7.263	-	7.263
Otro resultado integral	-	927	927	-	927	-	927
Resultado Integral	-	927	927	7.263	8.190	-	8.190
Emisión de patrimonio	-	-	-	-	-	-	-
Dividendos	-	-	-	(3.050)	(3.050)	-	(3.050)
Incremento (disminución) por transferencia y otros cambios	-	-	-	-	-	-	-
Total de cambios en el patrimonio	-	927	927	4.213	5.140	-	5.140
Saldo Final Periodo Actual 31.12.22	1	727	727	21.472	22.200	-	22.200
Saldo Inicial Periodo Anterior 01.01.21	1	(736)	(736)	10.761	10.026	-	10.026
Saldo Inicial Reexpresado	1	(736)	(736)	10.761	10.026	-	10.026
Cambios en Patrimonio	-	-	-	-	-	-	-
Resultado Integral	-	-	-	-	-	-	-
Ganancia (Pérdida)	-	-	-	6.515	6.515	-	6.515
Otro resultado integral	-	536	536	-	536	-	536
Resultado Integral	-	536	536	6.515	7.051	-	7.051
Dividendos	-	-	-	-	-	-	-
Incremento (disminución) por transferencia y otros cambios	-	-	-	(17)	(17)	-	(17)
Total de cambios en el patrimonio	-	536	536	6.498	7.034	-	7.034
Saldo Final Periodo Anterior 31.12.21	1	(200)	(200)	17.259	17.060	-	17.060

Estados de flujos de efectivo

Por los períodos de 12 meses terminados al 31 de diciembre de 2022 y 2021
(En miles de dólares estadounidenses)

Estados de flujos de efectivo	31-12-2022 MUSD	31-12-2021 MUSD
Flujos de efectivo procedentes de (utilizados en) actividades de operación		
Clases de cobros por actividades de operación		
Cobros procedentes de las ventas de bienes y prestación de servicios	13.924	13.955
Otros cobros por actividades de operación	2.333	1.496
Clases de pagos		
Pagos a proveedores por el suministro de bienes y servicios	(3.444)	(3.213)
Otros pagos por actividades de operación	(3.434)	(4.422)
Impuestos a las ganancias reembolsados (pagados)	(7)	(18)
Otras entradas (salidas) de efectivo	(2)	(16)
Flujos de efectivo netos procedentes de (utilizados en) actividades de operación	9.370	7.782
Flujos de efectivo procedentes de (utilizados en) actividades de inversión		
Compras de propiedades, plata y equipo	-	-
Intereses recibidos	27	1
Otras entradas (salidas) de efectivo	-	-
Flujos de Efectivo Netos procedentes de (utilizados en) actividades de inversión	27	1
Flujos de efectivo procedentes de (utilizados en) actividades de financiación		
Importes procedentes de préstamos de largo plazo	-	-
Pagos de préstamos	(6.002)	(5.763)
Dividendos pagados	(3.050)	-
Intereses pagados	(1.323)	(1.272)
Otras entradas (salidas) de efectivo	-	-
Flujos de Efectivo Netos procedentes de (utilizados en) actividades de financiación	(10.375)	(7.035)
Incremento neto (disminución) en el efectivo y equivalentes al efectivo, antes del efecto de los cambios en la tasa de cambio	(978)	748
Efecto de la variación en la tasa de cambio sobre efectivo y equivalente al Efectivo		
Efectos de la variación en la tasa de cambio sobre el efectivo y equivalentes al efectivo	-	-
Incremento (disminución) neto de efectivo y equivalentes al efectivo	(978)	748
Efectivo y Efectivo Equivalente al principio del período	1.851	1.103
Efectivo y efectivo equivalente al final del período	873	1.851

Notas a los estados financieros

Correspondientes al ejercicio terminado al 31 de diciembre de 2022
(En miles de dólares estadounidenses)

1.- BASE DE PRESENTACION DE LOS ESTADOS FINANCIEROS

Los presentes Estados Financieros han sido preparados de acuerdo a las Normas Internacionales de Información Financiera (NIIF o IFRS en su sigla en inglés), adoptados por el International Accounting Standards Board (IASB) y representan la adopción integral, explícita y sin reservas de la referida norma.

Los Estados Financieros han sido confeccionados de acuerdo a la Norma Internacional de Contabilidad (IAS en su sigla en inglés), IAS 1, denominada "Presentación de Estados Financieros". En adelante pueden utilizarse las denominaciones NIC o IAS indistintamente.

Estos Estados Financieros Individuales reflejan fielmente la situación financiera de MS "CMC ANGOL" GmbH & Co. KG. al 31 de diciembre de 2022 y 2021, los resultados de las operaciones, los cambios en el patrimonio y los flujos de efectivo por el período de doce meses terminados en esas mismas fechas.

Los Estados de Situación Financiera Clasificados al 31 de diciembre de 2021, y de Resultados por Función, Resultados Integral, de Patrimonio y de Flujos de Efectivo por el período de doce meses terminados el 31 de diciembre de 2021, que se incluyen en el presente informe para efectos comparativos, también han sido preparados en forma consistente con los principios y criterios contables aplicados en 2022.

2.- CRITERIOS CONTABLES APLICADOS

2.1.- Período contable

Los estados financieros cubren los siguientes períodos:

- Estado de Situación Financiera: por los años terminados al 31 de diciembre de 2022 y 2021.
- Estado de Resultados, Estado de Cambios en el Patrimonio y Estado de Flujos de Efectivo: por los períodos de 12 meses terminados al 31 de diciembre de 2022 y 2021.

2.2.- Moneda Funcional y de presentación

Los Estados Financieros Individuales son preparados en su moneda funcional que es el dólar estadounidense y su grado de redondeo es al nivel de miles de dólares.

Bajo NIIF la determinación de la moneda funcional se basa en el entorno económico principal en el que opera una entidad es, normalmente, aquél en el que ésta genera y gasta el efectivo, MS "CMC ANGOL" GmbH & Co. KG. en base a los factores indicados en la NIC 21 ha determinado que su moneda funcional es el Dólar estadounidense y los Estados Financieros son preparados en dicha moneda.

2.3- Bases de conversión

a) Información previa

Los Estados Financieros Consolidados son presentados en miles de dólares estadounidenses, que es la moneda funcional y de presentación de la sociedad.

Las transacciones en monedas extranjeras son inicialmente registradas al tipo de cambio de la moneda funcional a la fecha de la transacción.

Los activos y pasivos monetarios denominados en moneda distinta del dólar son traducidos al tipo de cambio de la moneda funcional a la fecha de cierre de los Estados Financieros, mientras que los no monetarios valorados a

Notas a los estados financieros

Correspondientes al ejercicio terminado al 31 de diciembre de 2022
(En miles de dólares estadounidenses)

su costo histórico, se convierten aplicando los tipos de cambio vigente en la fecha en la que tuvo lugar la transacción.

Todas las diferencias de cambio en moneda distinta del dólar que se generan son reconocidas como utilidades o pérdidas según corresponda en el rubro Diferencias de Cambio.

b) Tipos de cambios aplicados

Los tipos de cambios con respecto al dólar estadounidense, aplicados por la sociedad al cierre de los períodos que se indican son los siguientes:

		31-12-2022 USD	31-12-2021 USD
* Peso Chileno	CLP	0,00117	0,00134
* Euro	EUR	1,07021	1,12132

2.4.- Efectivo y efectivo equivalente

Bajo este rubro del estado de situación financiera se registran los saldos bancarios y si hubiere, se incluirían saldos bancarios, depósitos a plazo, fondos mutuos, inversiones en instrumentos con pactos de retroventa y otras inversiones a corto plazo de alta liquidez que son rápidamente realizables en caja con vencimientos no superiores a los 3 meses.

2.5.- Deudores comerciales y otras cuentas por cobrar

Corresponde a aquellos activos financieros con pagos fijos y determinables que no tienen cotización en el mercado activo. Las cuentas de Deudores Comerciales y Otras Cuentas por Cobrar son valorizadas a costo amortizado, lo cual, es igual al valor de la factura, registrando el correspondiente ajuste en caso de existir evidencia objetiva de riesgo de pago por parte del cliente (deterioro). El cálculo del costo amortizado no presenta diferencias con respecto al monto facturado debido a que la transacción no tiene costos significativos asociados.

2.6.- Inventarios

Los inventarios a bordo de las naves se encuentran valorizados al costo de adquisición según el método FIFO (First In, First Out). Los valores así determinados no exceden los respectivos valores netos realizables, definiendo valor neto realizable como el precio estimado de venta de un activo en el curso normal de la operación menos los costos estimados para terminado su producción y los necesarios para llevar a cabo la venta (NIC 2)

2.7.- Otros Activos no Financieros, Corrientes

Son aquellos activos que por el hecho de ser diferibles y/o amortizados en el tiempo, como los gastos anticipados, se reconocen en este rubro, también se reconoce la liquidez mínima exigida por el banco Credit Agricole, como resguardo para su exposición en la sociedad.

2.8.- Propiedad, planta y equipo

Los activos de Propiedad, Planta y Equipo son medidos al costo de adquisición o construcción, menos depreciación acumulada y pérdida por deterioro cuando esta última corresponda.

Notas a los estados financieros

Correspondientes al ejercicio terminado al 31 de diciembre de 2022
(En miles de dólares estadounidenses)

El costo de adquisición incluye los costos externos más los costos internos formados por consumos de materiales, costos de mano de obra directa empleada en la instalación e imputaciones de costos indirectos necesarios para llevar a cabo la inversión.

Los gastos financieros incurridos y directamente atribuibles a la adquisición o construcción de activos calificables, se capitalizan.

En el momento de enajenación de un bien, cualquier reserva existente reconocida con anterioridad a su venta debe ser transferida como parte del costo de venta de dicho bien.

2.9.- Cuentas por pagar Comerciales y Otras Cuentas por Pagar

Las cuentas por pagar comerciales y otras cuentas por pagar se registran a su valor nominal. Se incluyen dentro del ítem otras cuentas por pagar facturas por recibir y otros. Dichas partidas no se encuentran afectas a intereses.

2.10.- Reconocimiento de ingresos y gastos

La sociedad reconoce sus ingresos de conformidad con la metodología requerida en la NIIF 15, basado en el principio de que los ingresos se reconocen por un monto que refleje la contraprestación a la que la entidad espera tener derecho a cambio de transferir bienes o servicios a un cliente. Este principio fundamental debe ser aplicado en base a un modelo de cinco pasos: (1) identificación del contrato con el cliente; (2) identificación de las obligaciones de desempeño del contrato; (3) determinación del precio de la transacción; (4) asignación del precio de la transacción a las obligaciones de desempeño; y (5) reconocimiento de los ingresos cuando (o a medida que) se satisfacen las obligaciones de desempeño.

Considerando que las condiciones de la norma son copulativas y que, en el caso del servicio prestado por la sociedad no hay obligaciones de desempeño que deban satisfacerse a lo largo del período cubierto por el contrato, los ingresos por arriendo de naves son reconocidos en resultados, de forma efectiva o devengada, durante dicho período.

2.11.- Otros pasivos financieros

Préstamos que devengan intereses

Todos los préstamos son inicialmente reconocidos al valor razonable del pago recibido menos los costos de transacción directamente atribuibles. Posteriormente son medidos al costo amortizado usando el método de tasa efectiva de interés efectiva.

Estos se presentan como corrientes si su vencimiento es menor a un año, y no corriente si es mayor a un año. En el caso de aquellos préstamos que se encuentran en situación de incumplimiento de algunos covenants financieros exigidos por las instituciones financieras, son presentados íntegramente como corrientes.

Instrumentos financieros derivados y actividades de cobertura.

Los instrumentos financieros derivados pueden ser clasificados como de negociación o como de cobertura según sea su naturaleza; para el último caso, sólo podrían pertenecer a esta categoría si se cumpliera con los requisitos que le permiten aplicar contabilidad de cobertura.

Los instrumentos financieros derivados, que cumplan con los criterios de contabilización de coberturas, se reconocerán inicialmente por su valor razonable, más (menos) los costos de transacción que son directamente atribuibles a la contratación o emisión de los mismos según corresponda. Los cambios en el valor razonable de estos instrumentos serán reconocidos directamente en el patrimonio, en la medida que la cobertura sea efectiva. Cuando no lo sea, los cambios en el valor razonable serán reconocidos en resultados. Si el instrumento ya no cumple con los criterios de la contabilidad de cobertura, esta cobertura será discontinuada de forma prospectiva.

Notas a los estados financieros

Correspondientes al ejercicio terminado al 31 de diciembre de 2022
(En miles de dólares estadounidenses)

Las ganancias o pérdidas acumuladas reconocidas anteriormente en el patrimonio permanecerán hasta que ocurran las transacciones proyectadas.

El valor razonable total de los derivados de cobertura se clasifica como un activo o pasivo financiero no corriente si el vencimiento restante de la partida cubierta es superior a 12 meses y como un activo o pasivo corriente si el vencimiento restante de la partida cubierta es inferior a 12 meses.

2.12.- Clasificación de saldos en corrientes y no corrientes

En el estado de situación financiera los saldos se clasifican en función de sus vencimientos, esto es, como corrientes aquellos con vencimiento igual o inferior a doce meses y como no corrientes, los de vencimiento superior a dicho período.

2.13.- Estado de flujos de efectivo

El estado de flujos de efectivo informa los movimientos de caja realizados durante el ejercicio, determinados por el método directo. En estos estados de flujos de efectivo se utilizan los siguientes conceptos:

i) Flujos de efectivo

Entradas y salidas de efectivo o de otros medios equivalentes, entendiendo por estos las inversiones a plazo inferior a tres meses de gran liquidez y bajo riesgo de alteraciones en su valor.

ii) Actividades de operación

Son las actividades que constituyen la principal fuente de ingresos ordinarios de la sociedad, así como otras actividades que no puedan ser calificadas como de inversión o financiamiento.

iii) Actividades de inversión

Las de adquisición, enajenación o disposición por otros medios de activos no corrientes y otras inversiones no incluidas en el efectivo y sus equivalentes.

iv) Actividades de financiamiento

Actividades que producen cambios en el tamaño y composición del patrimonio neto y de los pasivos de carácter financiero.

3. Nuevos Pronunciamientos IFRS

a) Información previa

Las mejoras y modificaciones a las IFRS, así como las interpretaciones que han sido publicadas se encuentran detalladas a continuación. A la fecha de estos estados financieros, la mayor parte de estas normas han entrado en vigencia y la Compañía ha aplicado las correspondientes acorde a su actividad.

b) Normas, interpretaciones y enmiendas obligatorias por primera vez para los ejercicios financieros iniciados el 1 de enero de 2022.

Enmiendas y mejoras

Notas a los estados financieros

Correspondientes al ejercicio terminado al 31 de diciembre de 2022
(En miles de dólares estadounidenses)

Enmienda a la NIIF 3, "Combinaciones de negocios" se hicieron modificaciones menores a la NIIF 3 para actualizar las referencias al Marco conceptual para la información financiera, sin cambiar los requerimientos de combinaciones de negocios.

Enmienda a la NIC 16, "Propiedades, planta y equipo" prohíbe a las compañías deducir del costo de la propiedad, planta y equipos los ingresos recibidos por la venta de artículos producidos mientras la compañía está preparando el activo para su uso previsto. La compañía debe reconocer dichos ingresos de ventas y costos relacionados en la ganancia o pérdida del ejercicio.

Enmienda a la NIC 37, "Provisiones, pasivos contingentes y activos contingentes" aclara para los contratos onerosos qué costos inevitables debe incluir una compañía para evaluar si un contrato generará pérdidas.

Mejoras anuales a las normas NIIF ciclo 2018–2020 que realizan modificaciones menores a las siguientes normas:

- NIIF 9 Instrumentos financieros: aclara qué honorarios deben incluirse en la prueba del 10% para la baja en cuentas de pasivos financieros.
- NIIF 16 Arrendamientos: modificación a ejemplos ilustrativos incluidos en la norma.
- NIIF 1 Adopción por primera vez de las Normas Internacionales de Información Financiera: permite a las entidades que han medido sus activos y pasivos a los valores en libros registrados en los libros de su matriz para medir también las diferencias de conversión acumuladas utilizando las cantidades informadas por la matriz. Esta enmienda también se aplicará a las asociadas y negocios conjuntos que hayan tomado la misma exención IFRS 1.
- NIC 41 Agricultura: eliminación del requisito de que las entidades excluyan los flujos de efectivo para impuestos al medir el valor razonable según la NIC 41.

La adopción de las normas, enmiendas e interpretaciones antes descritas, no tienen un impacto significativo en los estados financieros consolidados de la Sociedad.

c) Normas, interpretaciones y enmiendas emitidas, cuya aplicación aún no es obligatoria, para las cuales no se ha efectuado adopción anticipada.

Normas e interpretaciones

NIIF 17 "Contratos de Seguros". Publicada en mayo de 2017, reemplaza a la actual NIIF 4. La NIIF 17 cambiará principalmente la contabilidad para todas las entidades que emitan contratos de seguros y contratos de inversión con características de participación discrecional. La norma se aplica a los períodos anuales que comiencen a partir del 1 de enero de 2023, permitiéndose la aplicación anticipada siempre y cuando se aplique NIIF 9, "Instrumentos financieros". Obligatoria desde 01-01-2023.

Enmiendas y mejoras

Enmienda a la NIC 1 "Presentación de estados financieros" sobre clasificación de pasivos ". Esta enmienda, aclara que los pasivos se clasificarán como corrientes o no corrientes dependiendo de los derechos que existan al cierre del período de reporte. La clasificación no se ve afectada por las expectativas de la entidad o los eventos posteriores a la fecha del informe (por ejemplo, la recepción de una renuncia o un incumplimiento del pacto). La enmienda también aclara lo que significa la NIC 1 cuando se refiere a la "liquidación" de un pasivo. La enmienda deberá aplicarse retrospectivamente de acuerdo con NIC 8. Fecha efectiva de aplicación inicial 1 de enero de 2022 sin embargo, dicha fecha fue diferida al 1 de enero de 2024. Obligatoria desde 01-01-2024.

Enmienda a la NIC 1 "Pasivos no corrientes con covenants", la modificación tiene como objetivo mejorar la información que una entidad entrega cuando los plazos de pago de sus pasivos pueden ser diferidos dependiendo del cumplimiento de covenants dentro de los doce meses posteriores a la fecha de emisión de los estados financieros. Obligatoria desde 01-01-2024.

Notas a los estados financieros

Correspondientes al ejercicio terminado al 31 de diciembre de 2022
(En miles de dólares estadounidenses)

Enmiendas a la NIC 1 "Presentación de estados financieros" y NIC 8 "Políticas Contables, Cambios en las Estimaciones Contables y Errores", publicada en febrero de 2021. Las modificaciones tienen como objetivo mejorar las revelaciones de políticas contables y ayudar a los usuarios de los estados financieros a distinguir entre cambios en las estimaciones contables y cambios en las políticas contables. Obligatoria desde 01-01-2023.

Modificación de la NIC 12 - Impuestos diferidos relacionados con activos y pasivos que surgen de una sola transacción. Estas modificaciones requieren que las empresas reconozcan impuestos diferidos sobre transacciones que, en el reconocimiento inicial, dan lugar a montos iguales de diferencias temporarias imponibles y deducibles. Obligatoria desde 01-01-2023.

Enmiendas a la IFRS 16 "Arrendamientos" sobre ventas con arrendamiento posterior, la que explica como una entidad debe reconocer los derechos por uso del activo y como las ganancias o pérdidas producto de la venta y arrendamiento posterior deben ser reconocidas en los estados financieros. Obligatoria desde 01-01-2024.

La administración de la Sociedad estima que la adopción de las normas, enmiendas e interpretaciones antes descritas no tendrá un impacto significativo en los Estados Financieros de la Sociedad en el período de su primera aplicación.

4. NOTA DE SALDOS Y TRANSACCIONES CON ENTIDADES RELACIONADAS**4.1.- Cuentas por cobrar a entidades relacionadas, corriente**

Rut	Entidades Relacionadas	País	Naturaleza de relación con partes relacionada	Tipo de Moneda	31-12-2022 MUSD	31-12-2021 MUSD
90.596.000-8	Compañía Marítima Chilena S.A.	Chile	Accionista mayoritario	USD	15	15
Extranjero	Angol Navigation Ltd	Liberia	Otras partes relacionadas	USD	641	641
Extranjero	Verwaltung MS "CMC Angol" GmbH	Alemania	Otras partes relacionadas	USD	1	1
Totales					657	657

4.2.- Cuentas por pagar a entidades relacionadas, corriente

Rut	Entidades Relacionadas	País	Naturaleza de relación con partes relacionada	Tipo de Moneda	31-12-2022 MUSD	31-12-2021 MUSD
90.596.000-8	Compañía Marítima Chilena S.A.	Chile	Accionista mayoritario	USD	-	604
Extranjero	Angol Navigation Ltd	Chile	Otras partes relacionadas	USD	2.735	1.252
Extranjero	NSC Shipping	Alemania	Otras partes relacionadas	USD	38	16
Extranjero	Verwaltung MS "CMC Angol" GmbH	Alemania	Otras partes relacionadas	USD	12	10
Totales					2.785	1.882

Notas a los estados financieros

Correspondientes al ejercicio terminado al 31 de diciembre de 2022
(En miles de dólares estadounidenses)

4.3.- Cuentas por pagar a entidades relacionadas, no corriente

Rut	Entidades Relacionadas	País	Naturaleza de relación con partes relacionada	Tipo de Moneda	31-12-2022 MUSD	31-12-2021 MUSD
Extranjero	Angol Navigation Ltd	Liberia	Otras partes relacionadas	USD	20.519	24.738
Totales					20.519	24.738

4.4.- Transacciones con partes relacionadas

Rut	Entidades Relacionadas	País	Naturaleza de relación con partes relacionada	Tipo de Moneda	Descripción de la operación	31-12-2022 MUSD	31-12-2021 MUSD
Extranjero	NSC Shipping GmbH & Cie. KG	Alemania	Otras partes relacionadas	USD	Servicios recibidos	(3.743)	(3.021)